



Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.
Updated from aerial photography taken in 1977 and 1978.
Carton checked 1979. Published in 1980.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
in your nearest map dealer.

© 1980. Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Department of Energy, Mines and Resources.

Roads:
hard surface, all weather pavée, toute saison
hard surface, all weather pavée, toute saison
loose or stabilized surface, all weather gravier, aggloméré, toute saison
loose surface, dry weather de gravier, temps sec
unclassified streets rues hors classe
cart track de terre
trail, cut line or portage sentier, percée ou portage

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE

Routes:
dual highway plus de 2 voies
more than 2 lanes plus de 2 voies
2 lanes 2 voies
2 lanes or more 2 voies ou plus
more than 2 lanes plus de 2 voies

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE

Information concerning location and precise elevation of bench
marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Surveys
and Mapping Branch, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Contours interval 25 feet
Elevations in feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des
repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des
levés et de la cartographie, Ottawa.

Échelle de conversion des altitudes
Mètres 300 200 100 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000
Pieds 1000 900 800 700 600 500 400 300 200 100 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Équidistance des courbes 25 pieds
Altitudes en pieds
Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection transverse de Mercator

Établi par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.
Mis à jour à l'aide de photographies aériennes prises en 1977 et 1978.
Vérification des ouvrages en 1979. Publié en 1980.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

© 1980. Sa Majesté la Reine du Chef du Canada.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Military users,
refer to this map as:
Référence de cette carte
pour usage militaire:

SERIES A/743
MAP 63 B/10
EDITION 2 MCE

SÉRIE
CARTE
ÉDITION

GLOSSARY GLOSSAIRE

Airfield	Terrain d'aviation
Area	Aire
City Limits	Limites de ville
Customs	Douane
Ditch	Fossé
Dugout	Abrevoir
Dump	Dépôt
Filtration Plant	Usine de filtration
Gas	Gas
Golf Course	Terrain de golf
Junk Yard	Ferraille
Kiosk	Four
Lookout	Belvédère
Mine Waste	Débris de mine
Oil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Risk	Patinoire
Sensor Citizens Home	Boîte de réception
Ski Area	Station de ski
String Bag	Fondrière à filements
Surveyed Line	Ligne mesurée
Tank	Réservoir
Water	Eau
Winter Road	Chemin d'hiver

For a complete glossary see reverse side
Pour un glossaire complet, voir au verso

ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS

Aband.	Abandoned	Abandonné, etc.
C	Cemetery	Cimetière
CO	County	Comté
E	Elevator	Élévateur
Fy	Ferry	Traverseur
IR	Indian Reserve	Réservation indienne
H	Hospital	Hôpital
L	Lat	Lat
Micr	Microphone	Microphone
Mun	Municipality	Municipalité
P	Post Office	Bureau de poste
PH	Power House	Centrale électrique
RCMP	Royal Canadian Mounted Police	Gendarmerie Royale Canadienne
Res	Reservoir	Réservoir
Trans Sta	Transformer Station	Poste de transformateurs
TL	Tree Farm Licence	Licence de sylviculture

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1980
FOR CENTRE OF MAP
Annual change, decreasing 15.8"

Utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1980
Variation annuelle, décroissante 15.8"

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:	14U
100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.	NP

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE

CHURCH - EGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 97584
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 97584

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 5.1 miles)
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 5.1 milles)

INSPECTION OF THIS MAP USING 1989 SATELLITE IMAGERY
REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CON-
STRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES
SATTELITE DE 1989 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI
CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES
ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

TABULARY OF ASSEMBLY OF THE NATIONAL
REFERENCE CARTOGRAPHIC SYSTEM

63 B/14	63 B/15	63 B/16
63 B/11	63 B/10	63 B/9
63 B/6	63 B/7	63 B/8

KITCHING POINT
63 B/10
EDITION 2